

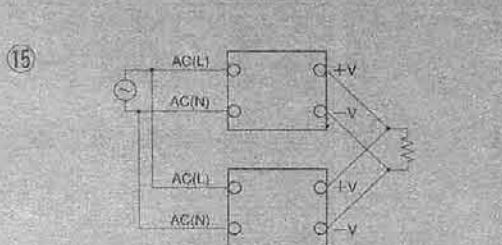
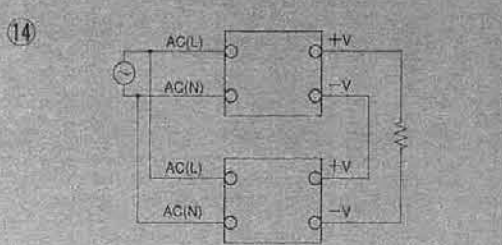
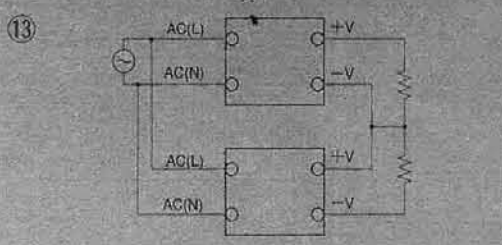
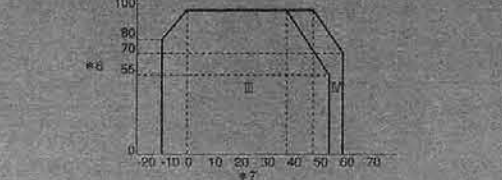
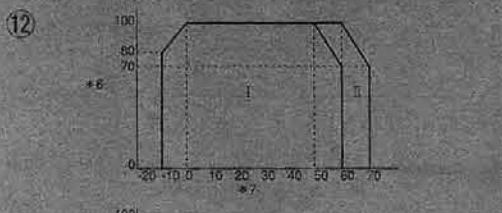
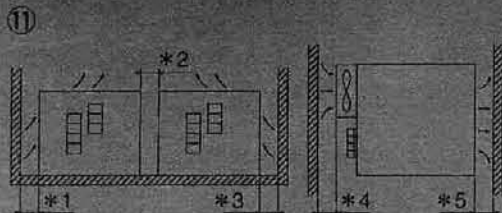
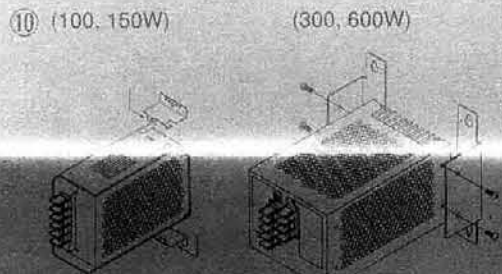
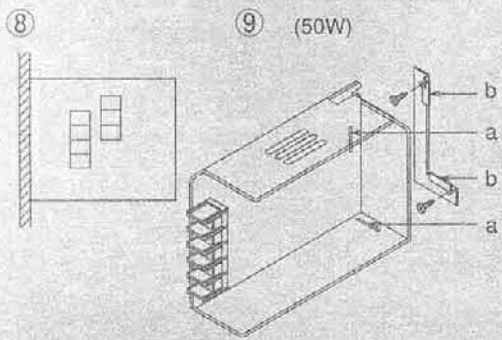
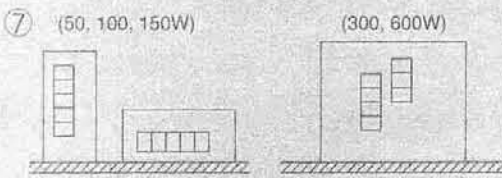
Thank you for purchasing this OMRON product. This manual primarily describes precautions required in installing and wiring the power supply. Before operating the product, read this manual thoroughly to acquire sufficient knowledge of the product to use it safely and correctly.

Viel Spaß bei der Montage dieses OMRON Produktes. Bevor Sie dieses Netzteil in Betrieb nehmen, machen Sie sich mit dem Produkt ausreichend vertraut, um es sicher und korrekt einzusetzen. Nehmen Sie diese Betriebsanleitung zur Hand, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce produit OMRON. Avant d'utiliser cette alimentation, veuillez lire attentivement ces instructions, afin de vous familiariser avec le produit et de l'utiliser en toute sécurité et correctement. Gardez ce manuel à portée de main lors des opérations.

Karasuma Nanajo, Shimogyo-ku, Kyoto 600-8216, Japan OMRON Corporation

0682746-7A



UKUSA Precautions on Safety

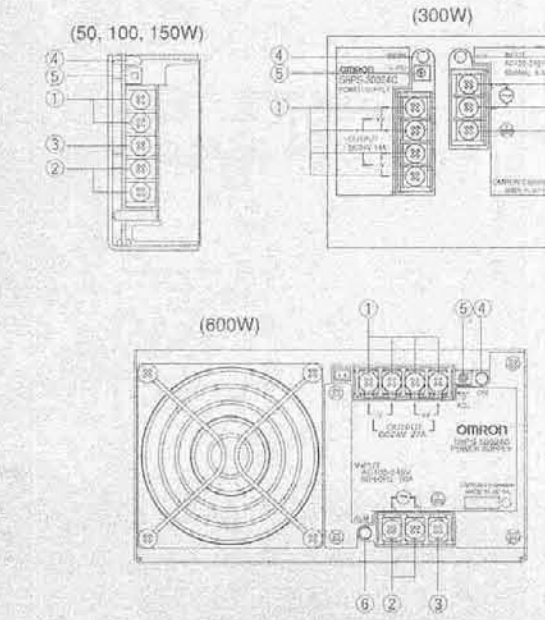
WARNING
Never touch or disassemble the terminals and internal mechanism. Electric Shock Hazard.
Be sure to connect ground wire. Electric Shock Hazard.

D Vorsichtsmaßnahme Sicherheitshinweis

WARNING
Berühren Sie niemals die Schraubklemmen oder wechseln Sie nie die inneren Bauteile aus. Gefahr durch elektrischen Schlag.
Stellen Sie sicher, daß die Erdung erfolgt ist. Gefahr durch elektrischen Schlag.

F Précautions de sécurité

ATTENTION
Ne jamais toucher ou démonter les bornes et les circuits internes. Risque de choc électrique.
Vérifier le bon raccordement à la terre. Risque de choc électrique.



Nomenclature
1. DC output terminals
2. Input terminals
3. Ground terminal
4. Output indicator (Green)
5. Voltage Adjuster
6. Protect function ON indicator (Red)
Notes:
1. DC output terminals (1) are galvanically separated from input terminals (2).
2. Overvoltage category III.
3. This equipment is for protection class 1.
4. Climatic class : 3K3
According to VDE 0160.
CSA Level 1

Nomenclature
1. DC Ausgangsklemmen
2. Eingangsanschlüsse
3. Erdungsklemme
4. Ausgangsanzeige
5. Spannungseinstellung
6. ON (EIN) Anzeige für Schutzfunktion.
Anmerkung:
1. Die DC Ausgangsklemmen (1) sind galvanisch von den Eingangsklemmen getrennt (2).
2. Überspannungskategorie : III.
3. Dieses Gerät hat die Schutzklasse 1.
4. Klimatische Klasse : 3K3
Entsprechend VDE 0160.
CSA Level 1

Installing Environment
1. Relative humidity : 25 to 85%
2. Avoid places where the product is subjected to direct sunlight.
3. Avoid penetration of metal chips when processing mounting holes.
4. Avoid places where the product is subjected to penetration of solution/foreign substance and corrosive gas.
Mounting
Standard mounting
Side mounting
Surface mounting
Attach the bracket to the mounting panel with the screws inserted. Connect the power supply to the bracket with the projected parts (b) inserted in the slots (a) as illustrated. Then turn the screws tightly. (50-W type)
Rear mounting is possible using provided mounting bracket.
Distance listed below or more is recommended around the Power Supply :

Table with 5 columns: Type, #1, #2, #3, #4, #5. Rows for 50W, 100W/150W, 300W, 600W.

1. Install the power supply so that heat is effectively dissipated to improve and maintain the reliability of the power supply over a long period of time.
2. The S8PS-60024C is designed to radiate heat by means of forced air-flow. Do not cover the air holes (provided at fan mounted side and the opposite side) to have enough air-cooling.
3. The screws must not protrude more than 6mm inside the power supply.
4. Metal plate is strongly recommended as the mounting panel.

Derating Curves
Table with 5 columns: Derating, S8PS-100W/150W, S8PS-300W, S8PS-600W, Forced air cooling, Natural air cooling.

Generating Output Voltage (±)
An output of ± can be generated by using two power supplies.
Serial Operation
Parallel Operation (300-/600-W types)
Parallel operation is possible under 90% of the rated value.

Notes :
1. The length and thickness of each wire connected to the load must be the same so that there is no difference in voltage drop value between the load and the output terminals of each Power supply.
2. It is desirable to set the same value on the voltage adjuster of each power supply.
Dielectric Strength Test
Rated dielectric strength : 3000 VAC between input terminals and output terminals for 1 minute.
Precautions for testing : Set the break current of the tester to 25 mA. Increase/decrease test voltage gradually.

Note : Sudden switching of 3000 VAC may cause a voltage surge, damaging the power supply.

Insulation Resistance Test
When testing the insulation resistance of the power supply, use a DC ohmmeter at 500 VDC.

Overload Protection
The load and power supply are automatically protected from overcurrent damage by this function. Overload protection operates if the output current rises above 105% of the rated value. When the output current returns within the rated range, overload protection is automatically cleared.
For the S821-60024, output is shut off when overload condition is continued for 5 seconds or more, and simultaneously protect function ON indicator lights. If this occurs, to reset the Power supply, turn it off for 1 minute min., and then turn it on again.

Note : If the power supply has been short-circuited or supplied with an overcurrent for a long time, the internal elements of power supply may be degraded or damaged.

Overvoltage Protection
This power supply automatically protects itself and the load from overvoltage. Overvoltage protection operates if the output voltage rises above 120 % of the rated value. Simultaneously, protect function ON indicator lights. If this occurs, to reset the Power supply, turn it off for 1 minute min., and then turn it on again.

Overheat Protection (S8PS-60024C only)
Overheat protection circuit is activated to protect the internal elements from possible damage when the temperature inside the Power supply rises due to the stopped fan or other factors. Simultaneously, protect function ON indicator lights. To reset the Power Supply, turn it off for 1 minute min., and then turn it on again.

Precautions in Using the product
When the product is used under the circumstance or environment below, ensure adherence to limitations of the ratings and functions. Also take countermeasures for safety precautions such as fail-safe installations.
1. Use under the circumstances or environment which are not described in the instruction manual.
2. Use for nuclear power control, railway, aircraft vehicle, incinerator, medical equipment, entertainment equipment, safety device etc...
3. Use for applications where serious or serious property damage is possible and extensive safety precautions are required.

Installationsumgebung
1. Relative Luftfeuchtigkeit: 25 bis 85%
2. Vermeiden Sie bitte direkte Sonneneinstrahlung auf das Netzteil.
3. Vermeiden Sie bitte Hineinfalten von Metallspänen beim Bohren der Montagelöcher.
4. Vermeiden Sie bitte Orte, an denen das Netzteil Lösungsmitteln, fremden Substanzen oder Korrosiven Gasen ausgesetzt ist.
Montage
Standard Montage
Seitliche Montage
Oberflächenmontage
Befestigen Sie den Befestigungswinkel mit den Schrauben auf der Montageplatte. Verbinden Sie das Netzteil so mit dem Befestigungswinkel, daß die vorstehenden Teile (b) in die Schlitze (a) eingreifen, wie in der Illustration gezeigt. Ziehen Sie dann die Schrauben fest an. (50 W Modelle)
Rückseitige Montage ist möglich bei Verwendung von Befestigungswinkel.
Folgende oder größere Abstände um das Netzteil werden empfohlen:

Table with 5 columns: Typ, #1, #2, #3, #4, #5. Rows for 50W, 100W/150W, 300W, 600W.

Um die Betriebssicherheit des Gerätes über eine lange Zeit zu gewährleisten, installieren Sie das Netzteil so, daß die Wärme wirkungsvoll abgeleitet wird.
Das Netzteil S8PS-60024C ist für Zwangsbelüftung entwickelt worden. Verschließen Sie nicht die Luftschlitze. Sie sind vorgesehen um einen Ventilator an der Befestigungsseite und an der gegenüberliegenden Seite anzubringen.
Die Montagefläche soll eine Metallplatte sein.

Leistungsverlustkurve
Table with 5 columns: Lastminderung, S8PS-100W/150W, S8PS-300W, S8PS-600W, Natürliche Luftkühlung, Beschleunigte Luftkühlung.

-Ausgänge
Ein +Ausgang kann erreicht werden bei Verwendung von zwei Netzteilen.
Serialer Betrieb
Parallelbetrieb (300 W / 600 W Modelle)
Parallelbetrieb ist mit 90% der Nennwerte möglich.

Anmerkung:
1. Die Anschlußdrähte zum Netzteil müssen gleich lang und gleich dick sein. Damit keine unterschiedlichen Spannungsabfälle an den Klemmen entstehen.
2. Es ist wünschenswert, den V. ADJ. Trimmer bei beiden Netzteilen auf denselben Wert ein zu stellen.

Test der Durchschlagfestigkeit
Durchschlagfestigkeit: 3000 VAC zwischen den Eingangs- und Ausgangsklemmen für eine Minute.
Vorsichtsmaßnahme vor dem Test: Das Leckstrom des Testgeräts auf 25 mA stellen und vergrößern / verkleinern Sie die Testspannung allmählich.

Anmerkung: Plötzliches Zuschalten einer Spannung von 3000 VAC kann eine Spitzenspannung erzeugen, die zur Zerstörung des Netztesalles führen kann.

Test des Isolationswiderstandes
Zum Testen des Isolationswiderstandes des Netztesalles verwenden Sie bitte ein Ohmmeter für 500 V DC.

Überlastschutz
Die Last und das Netzteil sind in dieser Funktion automatisch vor Beschädigung durch Überstrom geschützt. Überlastschutz tritt ein, wenn der Ausgangsstrom 105% des Nennwertes übersteigt. Wenn der Ausgangsstrom in den Nennbereich zurückkehrt, wird der Überlastschutz automatisch zurückgeschaltet.
Wenn eine Überlastbedingung für mehr als 5 Sekunden gegeben ist, leuchtet die Schutzanzeige auf und das Gerät schaltet sich aus. Wenn das Gerät abgeschaltet hat, schalten Sie bitte für mindestens 1 Minute die Netzspannung ab. Danach schalten Sie das Netzteil wieder ein.

Anmerkung: Falls das Netzteil mit einem Kurzschluß oder einem Überstrom über eine lange Zeit beaufschlagt ist, können die Bauteile des Gerätes beschädigt werden.

Überspannungsschutz
Dieses Gerät schützt sich und die Last automatisch vor Überspannung. Der Überspannungsschutz tritt ein, wenn die Spannung 120% des Nennwertes übersteigt. Gleichzeitig leuchtet der Schutzindikator ON. Wenn dies eingetreten ist, müssen Sie das Netzteil für mindestens 1 Minute abschalten und danach wieder einschalten.

Überhitzungsschutz (nur für S8PS-60024C)
Der Überhitzungsschutz wird aktiviert, um die internen Bauteile vor einer möglichen Beschädigung zu schützen, wenn die Temperatur im Inneren des Netztesalles wegen eines defekten Ventilators oder eines anderen Defektes ansteigt. Gleichzeitig leuchtet der Schutzindikator ON. Um das Netzteil erneut zu starten, schalten Sie es für mindestens 1 Minute ab und danach wieder ein.

Vorsichtsmaßnahmen zum Gebrauch des Gerätes
Halten Sie bitte alle angegebenen Grenzwerte ein, wenn das Gerät unter den folgenden Umständen oder Umgebungsbedingungen eingesetzt wird. Beachten Sie die Sicherheitsstandards und üblichen Installationsvorschriften.
1. Bei Anwendungen, die nicht im Katalog stehen.
2. Bei Verwendung in Kernkraftwerken, Eisenbahnen, Flugzeugen, Fahrzeugen, Vertriebsgeräten, Unterhaltungselektronik, Sicherheitsgeräten u.v.a.m.
3. Bei Verwendung in Applikationen, wobei Tod oder Besitz Vermögensverluste möglich sind und entsprechende Sicherheitsvorschriften gelten.

Environment et installation
1. Humidité relative: 25 à 85%
2. Eviter les endroits exposés aux rayons directs du soleil.
3. Eviter la pénétration de parties métalliques lors de la fixation.
4. Eviter les endroits exposés aux projections de liquides, gaz et substances étrangères.
Montage
Standard montage
Montage latéral
Montage sur un panneau
Fixer l'équerre de montage sur le panneau à l'aide de vis. Fixer l'alimentation sur l'équerre en insérant les crochets (b) dans les ouvertures (a) comme illustré. Puis bloquer les vis. (modèle 50-W)
Un montage par l'arrière est possible en utilisant l'attache de montage fournie.
Il est recommandé d'avoir autour de l'alimentation les distances ci-dessous (minimum).

Table with 5 columns: Modèle, #1, #2, #3, #4, #5. Rows for 50W, 100W/150W, 300W, 600W.

1. Installer l'alimentation de manière à ce que la chaleur soit efficacement dissipée, ceci afin de maintenir le niveau de fiabilité de l'alimentation le plus longtemps possible.
2. Le S8PS-60024C est conçu pour dissiper le rayonnement thermique par ventilation forcée. Ne pas masquer les trous de ventilation (côté ventilateur et côté opposé).
3. La longueur des vis de montage ne doit pas excéder 6mm à l'intérieur de l'alimentation.
4. Un montage par l'arrière est possible en utilisant l'attache de montage fournie.

COURBE DE FONCTIONNEMENT
Table with 5 columns: Déclassement, S8PS-100W/150W, S8PS-300W, S8PS-600W, Convection naturel d'air, Réfrigération par air forcé.

SORTIE TENSION
Une tension de sortie positive et négative est possible en utilisant 2 alimentations à découpage.
Montage en série
Le câblage des sorties en série est possible.
Fonctionnement en parallèle (modèles 300-/600-W)
Le fonctionnement en parallèle est possible avec une charge de 90% de la valeur nominale.

Remarques:
1. La longueur et la section de chaque conducteur raccordé à la charge doit être identique pour qu'il n'y ait pas de chute de tension entre chaque alimentation et la charge.
2. Il est préférable d'adopter le même réglage pour le potentiomètre V.ADJ de chaque alimentation.

Test de rigidité diélectrique
Rigidité diélectrique nominale: 3000 volts entre bornes d'entrée et de sortie pendant 1 minute.
Précaution en vue d'un test: Réglez le courant de fuite de l'appareil de contrôle sur 25 mA. Augmenter et réduire progressivement la tension de test.

Remarque: L'application soudaine d'une tension de 3000 volts peut créer une pointe de courant risquant d'endommager l'alimentation.

Test de résistance d'isolement
Pour le test de la résistance d'isolement par rapport à la tension primaire, utiliser un ohmmètre en o.c. avec une échelle de 500 V c.c.

Protection contre les surcharges
La charge et le primaire sont automatiquement protégés des courts-circuits par cette fonction. La protection de surcharge opère dès que le courant de sortie atteint 105% de la valeur nominale. Lorsque le courant de sortie revient à la normale, la protection de surcharge est désactivée. Pour le S8PS-60024C, la sortie est coupée lorsque les conditions de surcharges sont remplies pendant au moins 5 secondes, simultanément le voyant de protection est allumé. Pour réinitialiser l'alimentation, débrancher celle-ci pendant 1 min minimum puis la remettre sous tension.

Remarque: Si l'alimentation est mise en court-circuit ou est soumise à un courant de surcharge pendant une longue période, les éléments internes de l'alimentation peuvent être endommagés.

Protection de surcharge
L'alimentation et la charge sont automatiquement protégées contre les surcharges. La protection contre les surcharges opère si la tension de sortie atteint 120% de la valeur nominale. Simultanément le voyant de protection s'allume. Si cela se produit pour réinitialiser l'alimentation la mettre hors tension 1 min minimum puis la remettre sous tension.

Protection contre les surchauffes (S8PS-60024C seulement)
Le circuit de protection de surchauffe est activé pour protéger les éléments internes contre les élévations de températures dues à l'arrêt du ventilateur ou à d'autres facteurs. Simultanément le voyant de protection s'allume. Pour réinitialiser l'alimentation la mettre hors tension 1 min minimum puis la remettre sous tension.

Précautions d'emploi
Lorsque le produit est utilisé dans les circonstances ou environnements suivants, vérifier que son utilisation reste dans les limites de ces fonctions. Considérer aussi les précautions de sécurité lors de panne de l'installation.
1. Utilisation dans des circonstances et environnements non décrits dans le manuel d'instruction.
2. Utilisation en milieu nucléaire, ferroviaire, aérospatial, véhicule, incinérateur, équipement médical, équipement de divertissement, appareils de sécurité, etc...
3. Utilisation dans le cas d'applications où la mort ou des dommages graves sont encourus et des mesures supplémentaires de sécurité doivent être prises.

形 S8PS スイッチング パワーサプライ

- J 取扱説明書
I Manuale d'istruzioni
E Manual de instrucciones

オムロン製品をお買い上げいただきありがとうございます。この製品を安全に正しく使用していただくために、お使いになる前にこの取扱説明書をお読みになり、十分にご理解してください。

La ringraziamo per la preferenza accordataci con l'acquisto di questo prodotto OMRON. Questo foglio di istruzioni descrive le precauzioni da adottare per installare e collegare l'alimentatore. Prima di utilizzare l'alimentatore legga attentamente questo foglio di istruzioni per acquisire le informazioni necessarie ad un uso corretto e sicuro dell'alimentatore.

Gracias por adquirir este producto OMRON. Este manual describe las precauciones necesarias para instalar y cablear la fuente de alimentación. Antes de utilizar esta fuente de alimentación, lea detenidamente este manual para adquirir los conocimientos sobre el producto suficientes para utilizarlo correctamente y con seguridad.

オムロン株式会社

J 安全上のご注意

警告表示

警告

端子・内部部品に触れたり、分解したりしないでください。感電の恐れがあります。



必ずアース線を接続してください。感電の恐れがあります。



I Precauzioni di sicurezza

Note di sicurezza

Avvertenza

Non si tocchino o si smontino i terminali e i meccanismi interni. Pericolo di scosse elettriche.

Ci si accerti che il collegamento con la terra sia efficiente. Pericolo di scosse elettriche.

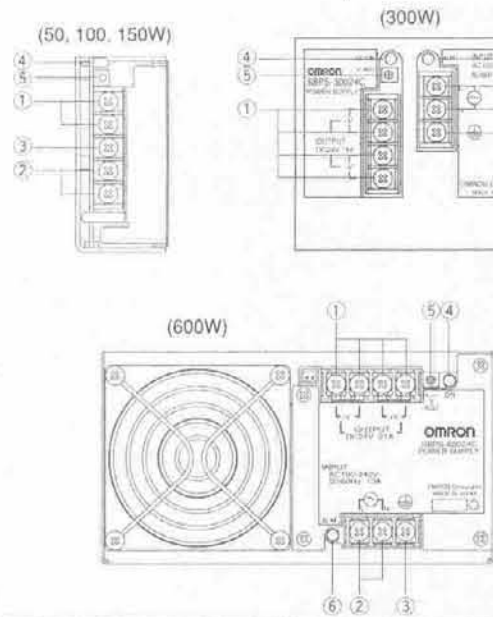
E Precauciones relativas a la seguridad

Indicaciones de seguridad

AVISO

No tocar ni desmontar nunca los terminales y el mecanismo interno. Peligro de descarga eléctrica.

Verificar la conexión del cable de tierra. Peligro de descarga eléctrica.



- 各部の名称
1 直流出力端子
2 入力端子
3 グランド端子
4 出力表示灯
5 出力電圧調整トリマ
6 保護回路動作表示灯

注1. 直流出力端子(1)は、入力端子(2)と電気的に分離されています。2. 過電圧カテゴリ III

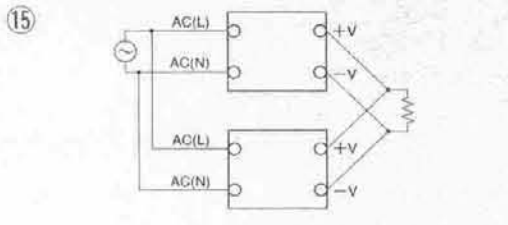
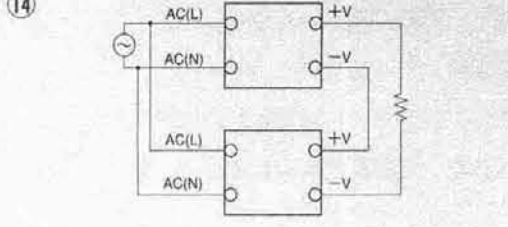
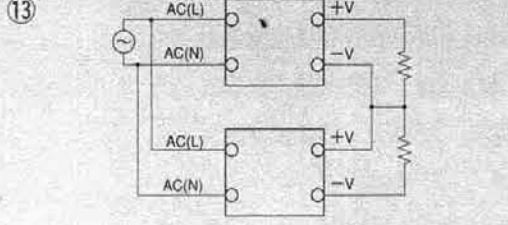
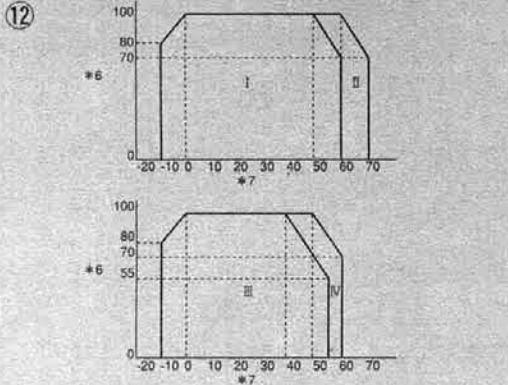
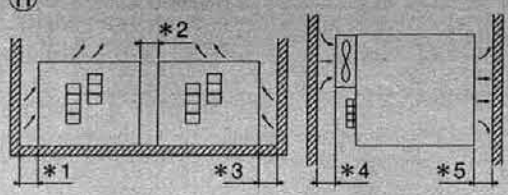
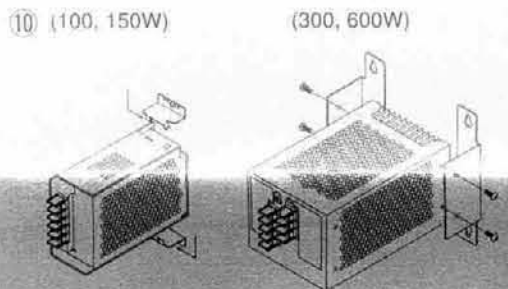
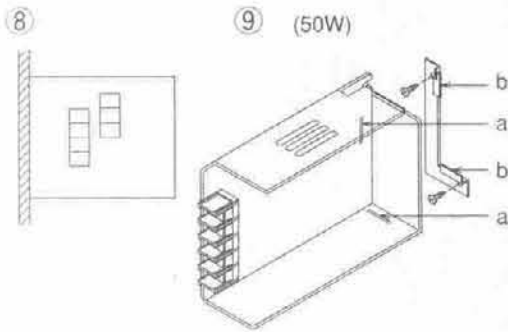
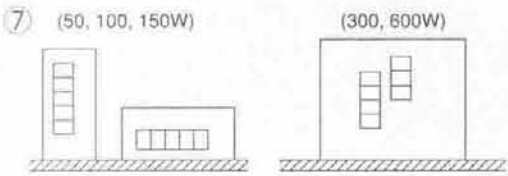
CSA レベル 1

Descrizione pannello frontale
1 Terminali di uscita in c.c.
2 Terminali di ingresso(al terminale AC(L)+V è collegato il fusibile di protezione)

Nota:
1. I terminali di uscita (1) sono galvanicamente isolati dai terminali di ingresso(2).

- Nomenclatura
1 Terminali di uscita c.c.
2 Terminali de entrada
3 Terminal de tierra
4 Indicador de salida(verde)
5 Ajuste de tensión
6 Indicador de función de protección en ON(Rojo)

Notas:
1. Los terminales de salida de c.c.(1) están separados galvanicamente de los terminales de entrada(2).



- 設置環境について
1. 湿度25~85%の場所で使用してください。
2. 直射日光の当たる場所では使用しないでください。

- 取付方法について
7 標準取付
8 側面取付
9 正面取付

Table with 6 columns: タイプ, *1, *2, *3, *4, *5. Rows for 50W, 100W/150W, 300W, 600W.

- 1. 取付にあたっては機器の長期信頼性を向上させるために、放熱に十分留意ください。

- デレーティング曲線
*6 負荷率(%)
*7 周囲温度(°C)

Table with 4 columns: S8PS-60024C, S8PS-60024C, S8PS-60024C, S8PS-60024C. Rows for 50W/100W/150W, 300W, 600W.

- 出力電圧(±)
⑬2台の電源で(±)の出力を得ることができます。

- 直列運転
⑭直列運転が可能です。

- 並列運転(300W, 600Wタイプ)
⑮定格の90%以下で並列運転が可能です。

- 注1. 各電源と負荷間の電圧降下が同一になるよう、負荷接続線は長さ、太さを同じにしてください。

- 耐電圧試験
電源は<入力插-><出力插>間 3000VAC 1分間に耐えるように設計されています。

- 注. 試験機のスイッチでいきなり3000VACを印加または遮断するとインパルスが発生し、電源が破損することがあります。

- 絶縁抵抗試験
DC絶縁抵抗計(MAX.500 VDC)をご使用ください。

- 過電流保護機能
定格電流の105%以上で過電流保護回路が動作し、出力電圧を低下させ、機器を保護します。

- 注. 長時間の短絡および過電流状態は、内部部品の劣化、破壊をまねきます。

- 過電圧保護機能
定格出力電圧の120%以上の電圧が出力された場合、出力電圧を遮断し、過電圧による負荷の破損を防止します。

- 過熱保護機能(S8PS-60024Cのみ)
ファンの停止等により電源内部の温度が上昇すると、過熱保護回路が動作し内部素子を保護します。

- ご使用に際してのお願い
次に示すような条件や環境で使用の場合は、定格機能に対して余裕を持った使い方やフェールセーフなどの安全対策へのご配慮をいただきます。

- Ambiente di installazione
1. Umidità relativa: 25...85%
2. Si eviti di installare l'alimentatore in piena luce solare.

- Montaggio
7 Montaggio verticale
8 Montaggio laterale
9 Montaggio frontequadr

Table with 6 columns: Modello, *1, *2, *3, *4, *5. Rows for 50W, 100W/150W, 300W, 600W.

- 1. Installare l'alimentatore in modo da favorire la dissipazione termica per migliorare le prestazioni e mantenere l'affidabilità per un lungo periodo di tempo.

- CURVA DI CORREZIONE
*6 Carico (%)
*7 Temperatura ambiente (°C)

Table with 5 columns: Correzione, Ventilazione naturale, Ventilazione forzata, Ventilazione naturale, Ventilazione forzata. Rows for 50W/100W/150W, 300W, 600W.

- Generazione di una tensione(±)
⑬ Utilizzando 2 alimentatori si può generare una tensione ±.

- Collegamento in serie
⑭ Il collegamento in serie di più alimentatori è possibile.

- Collegamento in parallelo (modelli da 300 a 600 W)
⑮ Il collegamento in parallelo di più alimentatori è possibile sfruttando una potenza non superiore all'90% della somma delle potenze nominali degli alimentatori collegati.

- Nota
1. Nei collegamenti in parallelo, per evitare perdite di carico tra ciascun alimentatore ed il carico, i cavi di collegamento del carico devono avere la stessa lunghezza e lo stesso diametro.

- Prova di rigidità dielettrica
Rigidità dielettrica: 3000 Vc.a. tra i terminali di ingresso e di uscita per 1 minuto.

- Prova di isolamento
Per provare la resistenza di isolamento dell'alimentatore utilizzare un ohmetro a 500 Vc.c.

- Protezione da sovraccarico
Il carico e l'alimentatore sono automaticamente protetti da possibili danni dovuti a sovraccarico.

- Protezione da surriscaldamento (solo modello S8PS-60024C)
La funzione di protezione da surriscaldamento viene attivata per proteggere i componenti interni quando, per un guasto alla ventola o per altri motivi, la temperatura interna supera il limite di funzionamento.

- Precauzioni nell'uso del prodotto
Nel caso il prodotto venisse utilizzato nelle circostanze o negli ambienti operativi più avanti descritti, ci si assicuri che vengano rispettate le limitazioni ai valori nominali e alle funzioni che possono essere svolte.

- 1. Utilizzo del prodotto in condizioni o ambienti non descritti nei manuali e nei cataloghi.

- 2. Utilizzo del prodotto nel controllo di centrali nucleari, ferrovie, aerei, veicoli inceneritori, apparecchi elettrici medici, apparecchiature per l'intrattenimento, dispositivi di sicurezza.

- 3. Utilizzo del prodotto in applicazioni, a quali è possibile, causare la morte o gravi danni o ove sia necessario installare dispositivi di sicurezza.

- Condiciones ambientales de instalación
1. Humedad relativa: 25 al 85%
2. Evitar lugares donde el producto esté expuesto a luz solar directa.

- Montaje
7 Montaje normal
8 Montaje lateral
9 Montaje en superficie

Table with 6 columns: Tipo, *1, *2, *3, *4, *5. Rows for 50W, 100W/150W, 300W, 600W.

- 1. Instalar la fuente de alimentación de tal forma que sea efectiva la disipación del calor a fin de mejorar y mantener durante mucho tiempo la fiabilidad de la fuente.

- CURVA CARGA vs. TEMPERATURA AMBIENTE
*6 Carga (%)
*7 Temperatura ambiente (°C)

Table with 5 columns: Carga vs. temperatura ambiente, Refrigeración natural, Refrigeración forzada, Refrigeración natural, Refrigeración forzada. Rows for 50W/100W/150W, 300W, 600W.

- Salidas(±)
⑬ Se puede generar una salida de signo positivo y negativo utilizando dos fuentes de alimentación según se muestra en la figura.

- Operación serie
⑭ Es posible el funcionamiento en serie.

- Operación en paralelo (modelos de 300-600-W)
⑮ Es posible el funcionamiento paralelo bajo un 90% del valor nominal.

- Prueba de rigidez dieléctrica
Rigidez dieléctrica nominal: 3000 Vc.a. entre terminales de entrada y salida durante 1 minuto.

- Prueba de resistencia de aislamiento
Para probar la resistencia de aislamiento de la fuente de alimentación, utilizar un dispositivo de medida de c.c. a 500 Vc.c.

- Protección contra sobrecorrientes
Esta función protege automáticamente de sobrecorrientes a la carga y a la fuente de alimentación.

- Protección contra sobretensiones
Esta fuente de alimentación protege automáticamente a la carga y a sí misma de sobretensiones.

- Protección contra sobrecalentamiento (solo S8PS-60024C)
El circuito de protección contra sobrecalentamiento se activa para proteger los componentes internos de posibles daños, cuando la temperatura en el interior de la fuente de alimentación aumenta debido a la parada del ventilador u otros factores.

- Precauciones en la utilización del producto
Cuando se utilice el producto bajo las siguientes circunstancias o condiciones, verificar que se cumplen las limitaciones de valores nominales y de funciones.

- 1. Utilización en circunstancias o condiciones no descritas en este manual de instrucciones.

- 2. Utilización para control de energía nuclear, ferrocarriles, aviones, incineradoras, equipos de medicina, equipos de mantenimiento, dispositivos de seguridad, etc.

- 3. Utilización en aplicaciones donde exista riesgo de muerte o de daños graves materiales y sean necesarias medidas adicionales de seguridad.